

PAKALPOJUMA LĪGUMS Nr. _____

Rīgā,

dokumenta datums ir tā elektroniskās parakstīšanas datums

Rīgas domes Pilsētas attīstības departaments (turpmāk – Pasūtītājs vai Departaments), tā direktores Ilzes Purmales personā, kura rīkojas saskaņā ar Rīgas domes 2011. gada 1. marta saistošo noteikumu Nr. 114 „Rīgas pilsētas pašvaldības nolikums” 110. punktu un Rīgas domes 2021. gada 7. jūlija nolikuma Nr. 86 “Rīgas domes Pilsētas attīstības departamenta nolikums” 15.6. apakšpunktu un 16. punktu, no vienas puses, un

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „Linearis” (turpmāk – Izpildītājs), reģistrācijas Nr.41203019463, juridiskā adrese: Brīvības gatve 300-9, Rīga, LV-1006, _____, kura darbojas saskaņā _____, no otras puses, (turpmāk tekstā abi kopā vai katrs atsevišķi – Līdzēji), noslēdz šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

1. Līguma priekšmets

- 1.1. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas veikt tulkošanas darbu izpildi (turpmāk – Pakalpojums), saskaņā ar cenu aptaujas „Par tulkošanas pakalpojumu nodrošināšanu” tehnisko specifikāciju (Līguma 1. pielikums; turpmāk – Tehniskā specifikācija) un Izpildītāja iesniegto finanšu piedāvājumu (Līguma 2. pielikums; turpmāk – Finanšu piedāvājums), kas ir neatņemama Līguma sastāvdaļa.
- 1.2. Pakalpojumu Izpildītājs veic pa daļām, atbilstoši Pasūtītāja veiktajam pasūtījumam (darba uzdevumam) un Pasūtītāja noteiktajā termiņā, bet ne vēlāk kā piecu darba dienu laikā no brīža, kad Pasūtītājs ir informējis Izpildītāju par uzdevumu un iesniedzis Izpildītājam tulkojamo tekstu pilnā apmērā.

2. Līdzēju tiesības un pienākumi

- 2.1. Izpildītājs apņemas sniegt Pakalpojumu profesionāli, normatīvajos aktos norādītajā kārtībā un kvalitātē.
- 2.2. Pasūtītājs apņemas veikt samaksu saskaņā ar Līguma 3. sadaļas noteikumiem, ja Izpildītājs izpildījis visas no Līguma izrietošās saistības.
- 2.3. Izpildītājs un Pasūtītājs nedrīkst bez otra Līdzēja rakstiskas atļaujas nodot nekādas ar Pasūtītāju vai Izpildītāju saistītas tiesības, pienākumus un/vai prasības trešajām personām.

3. Līgumcena un samaksas nosacījumi

- 3.1. Kopējā līgumcena ir EUR 5041,00 (pieci tūkstoši četrdesmit viens *eiro*, nulle *centi*), bez pievienotās vērtības nodokļa.
- 3.2. Kopējā līgumcena tiek izlietota atbilstoši mēnesī sniegtā Pakalpojuma apjomam un saskaņā ar Pasūtītāja veikto pasūtījumu.
- 3.3. Līgumcena ietver visas ar Pakalpojuma sniegšanu un Līgumā noteikto prasību izpildi saistītās izmaksas.
- 3.4. Līgumcena ir fiksēta, pakalpojuma sniegšanas sadārdzinājums ne līdz Līguma noslēgšanai, ne arī tā izpildes laikā Izpildītājam netiek atlīdzināts.
- 3.5. Kopējā līgumcena visā Līguma darbības laikā netiks paaugstināta sakarā ar cenu pieaugumu darbaspēka, materiālu, darbu vai pieskaitāmo izdevumu izmaksām, kā arī jebkuriem citiem apstākļiem, kas varētu skart Līguma kopējo līgumcenu. Par Līgumcenas palielināšanas pamatu no Izpildītāja puses nevar tikt uzskatītas jebkādas atsauces uz nepilnīgi veiktiem aprēķiniem Finanšu piedāvājumā, kā arī, pamatojoties uz jebkuriem citiem apstākļiem, ar kuriem profesionāli jāreķinās Izpildītājam, izpildot Līgumu.

- 3.6. Izpildītājam ir tiesības atbilstoši Līguma noteikumiem izrakstīt rēķinu, bet tikai tad, kad Pasūtītājs un Izpildītājs ir parakstījuši pieņemšanas – nodošanas aktu par Pakalpojuma vai tā daļas izpildi. Pasūtītājs paraksta pieņemšanas – nodošanas aktu, ja Pakalpojums vai tā daļa ir veikta bez jebkādiem trūkumiem vai neatbilstībām.
- 3.7. Izpildītājam ir tiesības atbilstoši šī Līguma noteikumiem saņemt samaksu par Pakalpojumu vai tā daļu pēc Pakalpojuma vai tā daļas izpildes pilnā apmērā un tikai pēc tam, kad Pasūtītājs un Izpildītājs ir parakstījuši nodošanas – pieņemšanas aktu.
- 3.8. Samaksa par sniegto Pakalpojumu tiek veikta *eiro* bezskaidras naudas norēķinu veidā uz Izpildītāja Līgumā norādīto norēķinu kontu un maksājumi tiek veikti, pamatojoties uz Pasūtītājam iesniegtiem rēķiniem.
- 3.9. Saņemot atbilstošu Pasūtītāja pārstāvja norādījumu, Izpildītājs Elektroniskajā rēķinā iekļauj informāciju par atšķirīgu maksātāju (Eiropas Savienības līdzfinansētu projektu gadījumā) un informāciju par projekta identifikācijas numuru un nosaukumu.
- 3.10. Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam nodošanas – pieņemšanas aktu par sniegto Pakalpojumu vai tā daļu.
- 3.11. Pēc nodošanas – pieņemšanas akta abpusējas parakstīšanas, Izpildītājs sagatavo grāmatvedības attaisnojuma dokumentus elektroniskā formātā (turpmāk – Elektronisks rēķins) atbilstoši norādītajai informācijai par elektroniskā rēķina formātu Rīgas pilsētas pašvaldības mājas lapas www.eriga.lv sadaļā „Rēķinu iesniegšana”.
- 3.12. Elektroniskos rēķinus apmaksai Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam, izvēloties vienu no šādiem rēķina piegādes kanāliem:
 - 3.12.1. Izveido programmatūru datu apmaiņai starp Izpildītāja norēķinu sistēmu un pašvaldības vienoto informācijas sistēmu;
 - 3.12.2. Augšupielādē rēķinu failus Rīgas pilsētas pašvaldības mājas lapā www.eriga.lv atbilstoši norādītajai informācijai par elektroniskā rēķina formātu Rīgas pilsētas pašvaldības mājas lapas www.eriga.lv sadaļā „Rēķinu iesniegšana”;
 - 3.12.3. Izmanto WEB formas Rīgas pilsētas pašvaldības mājas lapas www.eriga.lv sadaļā „Rēķinu iesniegšana”, manuālai rēķinu ievadei.
- 3.13. Līgumā noteiktā kārtībā iesniegts Elektronisks rēķins nodrošina Pusēm Elektroniskā rēķina izcelsmes autentiskumu un satura integritāti.
- 3.14. Līdzēji vienojas, ka Elektroniskā rēķina apmaksas termiņš ir 10 (desmit) darba dienas no dienas, kad Izpildītājs iesniedzis Pasūtītājam Elektronisku rēķinu atbilstoši Rīgas pilsētas pašvaldības mājas lapas www.eriga.lv sadaļā „Rēķinu iesniegšana”, norādītajai informācijai par Elektroniskā rēķina formātu.
- 3.15. Līdzēji vienojas, ka Elektroniskā rēķina apmaksas termiņu skaita no dienas, kad Izpildītājs ir iesniedzis pareizu, atbilstoši Līguma nosacījumiem aizpildītu Elektronisko rēķinu un Pasūtītājs to ir pieņēmis apmaksai.
- 3.16. Izpildītājam ir pienākums sekot līdzi iesniegtā Elektroniskā rēķina apstrādes statusam Rīgas pilsētas pašvaldības mājas lapā www.eriga.lv.
- 3.17. Ja Izpildītājs ir iesniedzis nepareizi aizpildītu un/vai Līguma nosacījumiem neatbilstošu Elektronisko rēķinu, Pasūtītājs šādu rēķinu apmaksai nepieņem un neakceptē. Izpildītājam ir pienākums iesniegt atkārtoti pareizi un Līguma nosacījumiem atbilstoši aizpildītu Elektronisko rēķinu. Šādā situācijā Elektroniskā rēķina apmaksas termiņu skaita no dienas, kad Izpildītājs ir iesniedzis atkārtoto Elektronisko rēķinu.
- 3.18. Ar norēķināšanās dienu Līdzēji saprot datumu, kurā bankai ir dots rīkojums pārskaitīt apmaksas summu un kas ir dokumentāli pierādāma ar bankas atzīmi par maksājuma

uzdevuma pieņemšanu izpildei.

4. Līguma termiņš un spēkā esamība

- 4.1. Līgums stājas spēkā dienā, kad Līdzēji to abpusēji elektroniski parakstījuši un ir spēkā līdz abi Līdzēji ir pilnībā izpildījuši šajā līgumā paredzētās saistības.
- 4.2. Līgums ir spēkā līdz 2022. gada 30. novembrim, bet ne ilgāk kā līdz Līguma 3.1. punktā norādītās līgumcenas pilnīgai izlietošanai.

5. Līdzēju atbildība, līguma izbeigšana un grozīšana

- 5.1. Ja Pasūtītājs nokavē Līguma 3.14. punktā noteikto samaksas termiņu par vairāk nekā 10 (desmit) darba dienām, tad maksā Izpildītājam līgumsodu 0,1% (nulle komats viena procenta) apmērā no laikā nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procentus) no Līguma 3.1. punktā minētās līgumcenas.
- 5.2. Ja Izpildītājs nokavē Līguma 1.2 punktā noteikto termiņu, Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,1% (nulle komats viena procenta) apmērā no Līguma 3.1. punktā minētās Līgumcenas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procentus) no Līguma 3.1. punktā minētās Līguma summas.
- 5.3. Ja Izpildītājs nokavē Līguma 1.2 punktā noteikto termiņu par vairāk nekā 10 (desmit) darba dienām, Pasūtītājam tiek pielīgta tiesība vienpusēji atkāpties no Līguma, nosūtot Izpildītājam 5 (piecas) darba dienas iepriekš attiecīgu rakstisku paziņojumu.
- 5.4. Līgumā noteiktā līgumsoda samaksa neatbrīvo līdzējus no neizpildīto saistību izpildes pienākuma.
- 5.5. Līdzēji var vienpusēji atkāpties no Līguma, 10 (desmit) dienas iepriekš nosūtot rakstisku paziņojumu par atkāpšanos no Līguma otram līdzējam.
- 5.6. Pasūtītājs, nosūtot Izpildītājam 5 (piecas) darba dienas iepriekš attiecīgu rakstisku paziņojumu, ir tiesīgs vienpusēji atkāpties no Līguma, ja:
 - 5.6.1. Izpildītājs neievēro kādu no Līgumā noteiktajiem Pakalpojuma izpildes termiņiem un ja Izpildītāja nokavējums ir sasniedzis vismaz 5 (piecas) darba dienas;
 - 5.6.2. Izpildītājs neievēro likumīgus Pasūtītāja norādījumus vai arī nepilda kādas Līgumā noteiktās saistības vai pienākumus, un ja Izpildītājs šādu neizpildi nav novērsis 5 (piecu) darba dienu laikā pēc attiecīga rakstiska Pasūtītāja paziņojuma saņemšanas;
 - 5.6.3. Izpildītājs pārkāpj Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus vai Līguma prasības, kas attiecas uz Pakalpojuma izpildes kārtību un kvalitāti.
- 5.7. Pasūtītājs nolēmis vienpusēji atkāpties no Līguma bez Izpildītāja vainas, vilcināšanās vai neizdarības, Pasūtītājs apmaksā Izpildītājam tikai par uz Līguma izbeigšanas brīdi jau izpildīto Pakalpojuma daļu, kas norādīta atsevišķā abpusēji parakstītā nodošanas – pieņemšanas aktā.
- 5.8. Ja Līgums tiek izbeigts pirms termiņa Līguma 5.3. un 5.6. punktā noteiktajos gadījumos, Pasūtītājs neapmaksā uz Līguma izbeigšanas brīdi izpildīto Pakalpojuma daļu, kā arī citus ar Līguma izpildi saistītos Izpildītāja zaudējumus, un Izpildītājam ir pienākums atmaksāt Pasūtītājam saņemto avansu 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Līguma izbeigšanas.

6. Pakalpojuma pieņemšanas kārtība

- 6.1. Izpildītājs Līgumā noteiktajā termiņā izpilda un nodod Pasūtītājam Pakalpojumu vai tā daļu, vienlaicīgi iesniedzot no savas puses parakstītu nodošanas – pieņemšanas aktu. Izpildītājs nodošanas – pieņemšanas aktā iekļauj informāciju par veiktajām darbībām attiecībā uz Pakalpojuma vai tā daļas izpildi, kā arī pievieno nodošanas – pieņemšanas aktam Pakalpojuma ietvaros izstrādāto dokumentāciju.

- 6.2. Pasūtītājs 15 (piecpadsmiņ) dienu laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par Pakalpojuma vai tā daļas izpildi saņemšanas paraksta to vai rakstiski sniedz motivētus iebildumus Pakalpojuma pieņemšanai.
- 6.3. Pasūtītājs ir tiesīgs nepieņemt Pakalpojumu vai tā daļu, ja Pasūtītājs konstatē, ka Pakalpojums vai tā daļa ir izpildīta nekvalitatīvi, nepilnīgi, neatbilst Līguma noteikumiem, satur kādus defektus vai iztrūkst kāda no nepieciešamām sastāvdaļām. Šādā gadījumā Pasūtītājs Līguma 5.3. punktā noteiktajā termiņā sagatavo atzinumu, kurā norāda konstatētos trūkumus un to novēršanas termiņu, kas noteikts atbilstoši novēršamo trūkumu raksturam un nevar būt mazāks par 5 (piecām) darba dienām, un šo aktu iesniedz Izpildītājam.
- 6.4. Izpildītājs Līguma 6.2. punkta kārtībā konstatētos trūkumus novērš par saviem līdzekļiem Pasūtītāja noteiktajā termiņā.
- 6.5. Pēc Izpildītāja rakstiska paziņojuma par Pasūtītāja norādīto trūkumu novēršanu Pasūtītājs veic atkārtotu Pakalpojuma vai tā daļas pieņemšanu Līgumā noteiktajā kārtībā.

7. Intelektuālais īpašums un autortiesības

- 7.1. Izpildītāja Līguma ietvaros izstrādātie produkti ir Pasūtītāja īpašums, un Izpildītājam ir pienākums tos nodot Pasūtītājam. Izpildītājs nav tiesīgs minētos produktus izmantot ar Līgumu nesaistītiem mērķiem bez iepriekšējas, rakstiskas Pasūtītāja piekrišanas saņemšanas.
- 7.2. Intelektuālā īpašuma tiesības, kas attiecas uz dokumentāciju vai jebkuru citu Izpildītāja Līguma ietvaros izstrādāto produktu, ar tā radīšanas brīdi pāriet Pasūtītājam, kas šīs tiesības var izmantot pēc saviem ieskatiem, bez jebkādiem ģeogrāfiskiem vai citiem ierobežojumiem.
- 7.3. Izpildītājs ir atbildīgs par jebkuriem trešo personu intelektuālā īpašuma tiesību aizskārumiem, kas varētu rasties sakarā ar Pakalpojuma sniegšanu vai Izpildītāja Līguma ietvaros izstrādātā produkta turpmāku izmantošanu.

8. Nepārvarama vara

- 8.1. Neviens no Līdzējiem nav atbildīgs par šajā Līgumā paredzēto pienākumu neizpildi vai nepienācīgu izpildi, kas iestājusies nepārvaramas varas apstākļu (*force majeure*) rezultātā. Jebkura Līdzēju finanšu līdzekļu nepietiekamība nav uzskatāma par nepārvaramas varas apstākļiem.
- 8.2. Ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, katrs līdzējs, cik ātri vien iespējams, bet ne vēlāk kā 5 (piecu) dienu laikā paziņo otram Līdzējam par šādu nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos.
- 8.3. Ja Līguma 8.1.punktā minētie apstākļi ilgst ilgāk par 1 (vienu) nedēļu, tad Līdzējiem ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma, nosūtot paziņojumu otram Līdzējam par to 5 (piecas) darba dienas pirms paredzamā Līguma izbeigšanas datuma.
- 8.4. Līdzējam, kuram kļuvis neiespējami izpildīt saistības minēto apstākļu dēļ, 5 (piecu) darba dienu laikā no apstākļu iestāšanās dienas, ja tas iespējams, jāpaziņo rakstveidā otram Līdzējam par šādu apstākļu rašanos vai izbeigšanos.
- 8.5. Iestājoties nepārvaramas varas apstākļiem, Pasūtītājam jāsamaksā par Pakalpojuma daļu, kas sniegta līdz paziņojuma par nepārvaramas varas apstākļiem saņemšanai.

9. Citi noteikumi

- 9.1. Līdzēji apliecina, ka, parakstot šo līgumu, rīkojas godprātīgi, ir atbilstoši pilnvaroti un tiem ir visas atļaujas līguma noslēgšanai un tajā paredzēto pienākumu pildīšanai.
- 9.2. Līdzēji vienojas nosūtīt un saņemt Pakalpojuma sniegšanai nepieciešamos datus un informāciju, tajā skaitā darba rezultātu melnrakstus, vēstules, ziņojumus, rakstiskus

ieteikumus u.c. nepieciešamos dokumentus, izmantojot *Internet* datortīklu sistēmā esošos elektroniskos saziņas līdzekļus (e-pastu u.tml.). Līdzēji saprot un atzīst, ka elektroniska informācijas apmaiņa, izmantojot *Internet* datortīklu sistēmu ir pakļauta riskam, un ka neviens no Līdzējiem nevar garantēt šādu nosūtītu un saņemtu datu un informācijas drošību, integritāti un konfidencialitāti, nedz arī garantēt, ka šādas datu pārraides nav skāruši vīrusi un/vai tās nav pakļautas citiem riskiem. Līdzēji ar šo atzīst, ka tie nav atbildīgi viens pret otru, ja šādi elektroniski nosūtītos vai saņemtos datus un informāciju kāda trešā persona izmantos pret otru Līdzēju, kā rezultātā šim Līdzējam rastos kaitējums (zaudējumi utt.).

9.3. _____

9.4. _____

9.5. Līgums atspoguļo visu vienošanos starp Pasūtītāju un Izpildītāju saistībā ar pakalpojumu un aizstāj citas iepriekšējās vienošanās, piedāvājumus, mutiskas vai rakstiskas sarunas un apliecinājumus.

9.6. Līguma sadaļu nosaukumi ir domāti tikai ērtībai, bet ne Līguma satura tulkošanai.

9.7. Ja kāds no Līguma vai Līguma grozījumu un papildu vienošanās, kas noslēgti Pakalpojuma sniegšanas nolūkā, nosacījumiem zaudē spēku, tas nekādi neietekmē pārējo Līguma nosacījumu spēkā esamību.

9.8. Jebkuras Līguma izmaiņas un/vai papildinājumi tiek noformēti rakstiski un tos paraksta Līdzēju pilnvarotie pārstāvji. Visi Līguma pielikumi, izmaiņas un/vai papildinājumi tiek uzskatīti par Līguma neatņemamām sastāvdaļām, sākot ar to parakstīšanas dienu.

9.9. Šim Līgumam piemērojami Latvijas Republikas normatīvie akti. Pasūtītājs un Izpildītājs vienojas, ka jebkurš strīds un/vai prasība, kas izriet no Līguma, tā pārkāpšanas, izbeigšanas vai spēkā neesamības vai ir saistībā ar iepriekš minēto, risināms Līdzēju savstarpējas vienošanās ceļā.

9.10. Gadījumā, ja vienošanās starp Līdzējiem netiek panākta, šāds strīds vai prasība, kas izriet no šī Līguma, tā pārkāpšanas, izbeigšanas vai spēkā neesamības vai ir saistībā ar iepriekš minēto, izskatāms Latvijas Republikas vispārējās jurisdikcijas tiesā.

9.11. Līgums ir sastādīts latviešu valodā uz 5 (piecām) lapām ar 1. pielikumu Tehniskā specifikācija uz 1 (vienas) lapas un 2. pielikumu Finanšu piedāvājums uz 1 (vienas) lapas. Katra puse saņem pa 1 (vienam) elektroniski parakstītam eksemplāram.

10. Pušu juridiskās adreses un paraksti

Pasūtītājs:

Rīgas valstspilsētas pašvaldība
NMR kods: 90011524360
PVN Reģ.Nr. LV90011524360
Rātslaukums 1, Rīga, LV-1050
Rīgas domes Pilsētas attīstības departaments
Banka: Luminor Bank AS Latvijas filiāle
SWIFT kods: RIKOLV2X
Konta Nr. LV36RIKO0020200002010
Iestādes kods: 207

Izpildītājs:

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Linearis"
Reģ. Nr: 41203019463
Juridiskā adrese: Brīvības gatve 300-9,
Rīga, LV-1006

Ilze Purmale

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

1. Iepirkuma priekšmets: rakstiskās tulkošanas pakalpojumi un literārā korektora pakalpojumi.

Lai nodrošinātu Pilsētas attīstības departamenta (turpmāk – Departaments) un arī Departamentā realizēto projektu sagatavotos materiālus svešvalodās, kā arī nodrošinātu dokumentu profesionālu tulkošanu, Departamenta funkciju nodrošināšanai, nepieciešami profesionāli tulkošanas pakalpojumi. Nepieciešams tulkot apstiprināto Rīgas teritorijas plānojuma saistošo daļu no latviešu valodas uz angļu valodu: paskaidrojuma raksts (~100 lpp.) un teritorijas izmantošanas un apbūves noteikumi (~170 lpp.). Materiālu paredzēts publicēt rīpdad.lv. Ņemot vērā materiālu sarežģītību, iespējams, pakalpojuma izpildei nepieciešams piesaistīt konsultantu. Tulkotā materiāla mērķauditorija investori, uzņēmēji, studenti.

Tāpat nepieciešams tulkot citus informatīvos materiālus un/vai dokumentus, kas izriet no Departamenta darbības Līguma periodā.

2. Tulkojums pēc nepieciešamības tiek organizēts:

- 2.1. no latviešu uz angļu valodu;
- 2.2. no angļu uz latviešu valodu;
- 2.3. no latviešu uz vācu valodu;
- 2.4. no vācu uz latviešu valodu;
- 2.5. no latviešu uz krievu valodu;
- 2.6. no krievu uz latviešu valodu;
- 2.7. no krievu uz angļu valodu;
- 2.8. no angļu uz krievu valodu.

3. Pretendentam nepieciešama kompetence:

- 3.1. vispārējā tekstu tulkošanā;
- 3.2. juridisko tekstu tulkošanā;
- 3.3. tehnisko tekstu tulkošana;
- 3.4. finanšu tekstu tulkošanā;
- 3.5. ekonomiska rakstura tekstu tulkošanā;
- 3.6. reprezentatīvu tekstu tulkošanā;
- 3.7. 1. punktā minēto valodu tekstu literārā korekcijā.

4. Tekstu apmaiņa starp pasūtītāju un izpildītāju notiek, izmantojot e-pastu.

5. Līguma termiņš: no līguma parakstīšanas brīža līdz 2022. gada 10. decembrim.

6. Paredzamā līguma summa: EUR 5041,00 (bez PVN).

7. Piedāvājuma iesniegšana: pretendents iesniedz piedāvājumu, norādot cenu (bez pievienotās vērtības nodokļa) par vienas pilnas A4 lapas tulkojumu (burtu lielums 12 punkti, *Times New Roman*) katrā pozīcijā.

8. Piedāvājuma izvērtēšanas kritērijs: zemākā cena vidēji par vienas pilnas A4 lapas tulkojumu (burtu lielums 12 punkti, *Times New Roman*).

Sabiedrības ar ierobežotu atbildību “LINEARIS” FINANŠU PIEDĀVĀJUMS

N.p.k.	Valodu pāris tulkošanai	Cena par 250 vārdiem (1 standarta lapa), neieskaitot PVN
1.	no latviešu uz angļu valodu	7,40
2.	no angļu uz latviešu valodu	7,40
3.	no latviešu uz vācu valodu	9,00
4.	no vācu uz latviešu valodu	9,00
5.	no latviešu uz krievu valodu	5,90
6.	no krievu uz latviešu valodu	5,90
7.	no krievu uz angļu valodu	5,00
8.	no angļu uz krievu valodu	5,00